

# **ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

**ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ /  
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОММУНАЛЬНЫМ СЕТЯМ**

**ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ**

**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ  
РЕКОМЕНДАЦИИ**

**ЗАКЛАДКА РЕГЕНЕРАЦИОННОЙ СОЛИ**

**ЗАКЛАДКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ**

**ЗАКЛАДКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА**

**УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ**

# ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВКЛЮЧЕНИЕМ/ ПОДКЛЮЧЕНИЕ К КОММУНАЛЬНЫМ СЕТЯМ

## 1. Распаковка и проверка

После распаковки изделия необходимо проверить, не повреждено ли оно и как закрывается дверца. В случае каких-либо сомнений свяжитесь с квалифицированным специалистом или со своим продавцом.

- Упаковочные материалы (пластиковые пакеты, куски пенопласта, и т.д.) следует хранить вне досягаемости детей, для которых они могут представлять опасность.
- В некоторых местах могут быть видны следы от воды, оставшиеся после тестирования машины в процессе контроля качества. Они исчезнут после первой мойки.

## 2. Подключение к водопроводу и электросети

Подключение к водопроводу и электросети должно выполняться квалифицированным специалистом в строгом соответствии с инструкциями производителя (см. прилагаемую инструкцию по установке) и действующими местными нормами и правилами.

Не допускается использование устройства вне помещений или непредусмотренным способом. Не включайте посудомоечную машину, если она была повреждена при перевозке.

Обратитесь к своему продавцу или в сервисный центр.

**(См. отдельную инструкцию по установке)**

## 3. Подключение к водопроводу и канализации

- Строго соблюдайте требования службы водопровода.  
Давление воды в водопроводе должно составлять 0,03-1,0 МПа.
- Убедитесь в том, что заливной и сливной шланги не имеют перегибов и повреждений.
- При недостаточной длине шлангов обратитесь к своему продавцу или в сервисный центр.
- Во избежание протечек заливной шланг должен быть плотно надет на водопроводный кран и зафиксирован хомутом.
- Допустимая температура водопроводной воды зависит от конкретной модели. Шланги с маркировкой «25°C Max» рассчитаны на воду не теплее 25°C.  
Для остальных моделей допускается температура до 60°C.

- При установке изделия необходимо обеспечить правильный отток отработанной воды (возможно, потребуется удалить сетчатый фильтр из сифона слива).
- Чтобы сливной шланг не мог соскочить со штуцера в процессе работы, зафиксируйте его хомутом.  
Некоторые модели оснащаются специальной системой защиты от протечек, которая исключает возможность залива.

## 4. Подключение к электросети

- Строго соблюдайте требования службы электросети.  
Рабочее напряжение указано на пластине с паспортными данными, которая установлена на внутренней стороне дверцы справа.
- Изделие должно быть заземлено в соответствии с нормативными требованиями.
- Не используйте удлинители и тройники.  
Перед выполнением каких-либо работ по обслуживанию изделия отключите его от электросети.  
При необходимости сетевой шнур следует заменять идентичным, приобретенным в сервисном центре. Работу по замене должен выполнять квалифицированный специалист.

### Внимание владельцев посудомоечных машин с ЖК-экраном.

Подключайте изделие только к легкодоступной розетке.

- **Для Австрии.** В случае подключения изделия через автомат защиты он должен быть рассчитан на защиту от пульсирующего тока.

### Соответствие требованиям ЕС

Настоящее изделие разработано, изготовлено и продается в соответствии с требованиями безопасности следующих директив ЕС:

- 73/23/ЕЕС;
- 89/336/ЕЕС;
- 93/68/ЕЕС.



### Загрузка:

12 комплектов.

# ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

## 1) Только для Великобритании

**Внимание – настоящее изделие должно быть заземлено.**

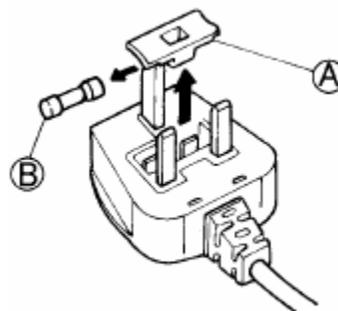
### Замена предохранителя

Если изделие оснащено сетевым шнуром с вилкой типа BS 1363A со встроенным предохранителем номиналом 13 А, для замены этого предохранителя можно использовать одобренный А.С.Т.А. предохранитель для вилки типа BS 1362.

1. Снимите крышку предохранителя (А) и извлеките из нее предохранитель (В).
2. Вставьте в крышку новый предохранитель номиналом 13 А.
3. Установите крышку с предохранителем на место.

### Внимание!

Не допускается эксплуатация вилки без крышки предохранителя. В случае ее утери для замены должна использоваться запасная крышка того же цвета (который указывается цветной полоской или словами на основании вилки). Запасную крышку предохранителя можно приобрести в магазине электротоваров.



## 2) Только для Ирландской республики

Во многих случаях действуют те же инструкции, что и для Великобритании, но возможно применение вилки и розетки третьего типа: с двумя контактными штырями и боковым контактом заземления.

## 3) Соответствие вилки розетке (для всех стран)

Если вилка сетевого шнура изделия не соответствует розетке, обратитесь за дальнейшими инструкциями в сервисную службу Whirlpool. Не пытайтесь заменить вилку самостоятельно. Эту работу должен выполнять квалифицированный специалист Whirlpool, с соблюдением всех рекомендаций производителя и действующих стандартов безопасности.

# МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ И ОБЩИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ

## 1. Упаковка

Упаковочная коробка подлежит полной вторичной переработке, о чем свидетельствует маркировка значком .

## 2. Рекомендации о экономии воды и электроэнергии

- Не промывайте посуду проточной водой.
- Всегда полностью загружайте посудомоечную машину либо используйте режим половинной загрузки или зональной мойки (если он предусмотрен) при полностью загруженной одной полке.

Изделие можно подключить к источнику горячей воды (нагреваемой экологически чистыми способами, например, с использованием солнечных панелей или тепловых насосов, или поступающей из системы центрального горячего водоснабжения) при условии, что ее температура не превышает 60°C. Проверьте соответствие используемого заливного шланга требованиям по температуре воды. См. главу «Подключение к коммунальным сетям» настоящих инструкций.

## 3. Утилизация

Изделие изготовлено из материалов, подлежащих вторичной переработке. Следуйте правилам, установленным в вашей местности. Перед утилизацией срежьте сетевой шнур, чтобы сделать невозможным подключение к электросети.

Во избежание лишних опасностей для детей (включая риск задохнуться внутри изделия), необходимо вывести из строя замок дверцы, чтобы она не закрывалась.

## 4. Безопасность детей

Не позволяйте детям играть с посудомоечной машиной. Храните моющие средства, ополаскиватель и регенерационную соль в сухом, недоступном для детей месте.

## 5. Рекомендации по безопасности

Дверца посудомоечной машины рассчитана только на вес загруженной корзины в полностью выдвинутом состоянии. Не ставьте ничего на открытую дверцу, не садитесь и не вставайте на нее: **это может привести к опрокидыванию изделия!**

- Не опускайте попадания внутрь посудомоечной машины органических растворителей: **возможен взрыв!** Во избежание травм острые ножи и вилки следует помещать в корзину для столовых приборов острием вниз. Предметы утвари с длинными ручками необходимо размещать в корзине горизонтально, ручкой от дверцы.

Перед мойкой или выполнением каких-либо работ по обслуживанию изделия его следует выключить, извлечь вилку из розетки и закрыть кран подачи воды.

В случае возникновения неисправности выключите изделие и закройте кран подачи воды.

По завершении программы мойки выключите изделие и закройте кран подачи воды.

- Все работы по ремонту и техническому переоснащению посудомоечной машины должны выполняться квалифицированными специалистами.
- Вода из посудомоечной машины непригодна для питья. Не храните вблизи посудомоечной машины легковоспламеняющиеся жидкости.
- Не эксплуатируйте изделие вне помещений.
- Внимание! Открытая дверца может представлять повышенную опасность!

## 6. Морозостойчивость

При опасности понижения температуры окружающей среды до отрицательных значений изделие необходимо полностью просушить. Перекройте подачу воды из водопровода, снимите заливной и сливной шланги и слейте всю воду.

## 7. Для изделий с системой защиты от протечек

Заливной шланг и пластиковый корпус содержат электрические компоненты. Поэтому не следует разрезать шланг и допускать погружение корпуса в воду. В случае повреждения шланга необходимо немедленно выключить изделие.

## 8. Диапазон рабочих температур составляет от 5°C до 45°C

Настоящее изделие маркировано в соответствии с директивой ЕС 2002/96 по утилизации электронного и электрического оборудования (Waste Electrical and Electronic Equipment, WEEE). Ненадлежащая утилизация может иметь отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

 на изделии или в документации на него обозначает, что изделие не подлежит утилизации как бытовой мусор. Вместо этого его необходимо доставить на соответствующий сборный пункт отслужившего электронного и электрического оборудования. При утилизации следуйте правилам, установленным в вашей местности. За дальнейшей информацией об обращении с изделием, его возврате производителю или утилизации обращайтесь в соответствующие городские службы или в магазин, где оно было куплено.

# ЗАКЛАДКА РЕГЕНЕРАЦИОННОЙ СОЛИ

Если вода имеет уровень жесткости 1–2 (средняя) или выше, перед использованием посудомоечной машины необходимо заложить регенерационную соль в предназначенный для этого отсек.

(Выяснить уровень жесткости воды можно в службе водопровода.)

Некоторые модели посудомоечных машин оснащаются датчиками уровня жесткости воды. Модели без таких датчиков поставляются отрегулированными на уровень 3. При необходимости изменения этой установки выполните следующую процедуру (только для моделей без датчиков уровня жесткости).

- Включите изделие (см. памятку пользователя).
  - Выберите программу №2 (см. таблицу программ в памятке пользователя).
  - Нажмите и удерживайте кнопку Start не менее 5 секунд — пока не начнет мигать индикатор Start.
  - Число миганий индикатора «Start» соответствует уровню жесткости воды. В зависимости от модели значение уровня жесткости может отображаться и на цифровом дисплее (см. табл.). С каждым последующим нажатием кнопки Start установленное значение жесткости увеличивается на единицу (после 7 идет снова уровень 1).
  - Выключите изделие (см. памятку пользователя).
- Выбранное значение уровня жесткости запоминается.

Жесткость	Немецкие градусы, °dH	Французские градусы, °fH	ммол/л	Шкала Кларка, или английские градусы °eH	Число миганий или показания цифрового дисплея	
1 низкая (мягкая вода)	0-5	0-9	0-0,9	0-6,3	1	1
1-2 средняя	6-10	10-18	1,0-1,8	7-12,6	2	2
2 нормальная	11-15	19-27	1,9-2,7	3,3-18,9	3	3
3 средняя	16-21	28-37	2,8-3,7	19,6-25,9	4	4
4 высокая	22-28	38-50	3,8-5,0	26,6-35	5	5
4 очень высокая	29-35	51-63	5,1-6,3	35,7-44,1	6	6
4 чрезвычайно высокая	36-60	64-107	6,4-10,7	44,8-74,9	7	7

## Закладка соли в отсек

**Внимание! Используйте только специальную регенерационную соль для бытовых посудомоечных машин!** Попадание в отсек для соли посторонних веществ, включая моющие средства, ведет к выходу из строя системы умягчения воды.

1. Извлеките нижнюю корзину.
2. Поверните против часовой стрелки и снимите крышку отсека для соли.
3. При первом использовании посудомоечной машины заполните отсек для соли водой до краев.
4. Засыпьте в отсек соль до краев (используйте прилагаемую воронку; объем первоначальной закладки должен составлять не менее 1,5 и не более 2 кг). Размешайте ручкой ложки.
5. Установите крышку на место и зафиксируйте ее поворотом по часовой стрелке.
6. Установите нижнюю корзину на место.

Закладывайте соль непосредственно перед мойкой посуды по полному циклу (одного полоскания не достаточно) — тогда просыпавшиеся мимо крупинки будут немедленно смыты водой и не станут причиной коррозии.

### Индикатор уровня соли

Посудомоечная машина может быть оснащена электрическим либо визуальным индикатором уровня соли (в зависимости от модели).

### Электрический индикатор

Загорание индикатора уровня соли на панели управления говорит о том, что отсек для соли пуст.

### Визуальный индикатор

При полном отсеке для соли в окошке его крышки ясно виден поплавок. По мере расходования соли поплавок опускается и, когда он перестает быть виден, это означает что отсек пуст.

Описываемая регулировка необходима только для моделей без датчиков уровня жесткости воды. Машины, оснащенные такими датчиками, подстраиваются под качество используемой воды автоматически.

Если уровень жесткости воды не превышает 1, соль не нужна.

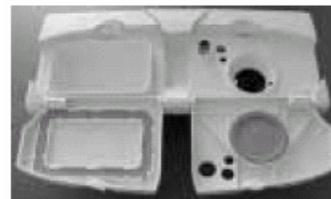
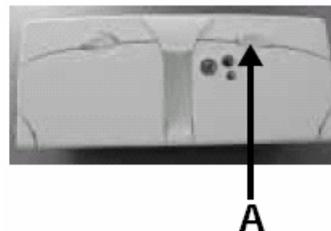


# ЗАКЛАДКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

**(При использовании мощных средств двойного действия не требуется)**

Применение ополаскивателя способствует скорейшему высыханию посуды и препятствует образованию неприглядных пятен или потеков. Перед первым использованием посудомоечной машины заполните отделение для ополаскивателя. Используйте только составы, рекомендованные для бытовых посудомоечных машин.

1. Откройте крышку нажатием на кнопку А (см. рис.).
  2. Заполните отделение для ополаскивателя до уровня пунктирной линии (не более примерно 100 мл).  
Немедленно вытрите случайно пролитый мимо состав или его брызги! В противном случае концентрация ополаскивателя при мойке посуды может оказаться избыточной, что приведет к неудовлетворительному результату.
  3. Закройте крышку.
- В дальнейшем регулярно проверяйте уровень ополаскивателя.



## Регулировка дозатора ополаскивателя

Заводская установка: 4.

Если результаты мойки или сушки оказываются неудовлетворительными, отрегулируйте дозировку ополаскивателя.

1. Откройте крышку нажатием на кнопку А (см. рис.).
2. Если на посуде остаются белесые потеки, уменьшите дозировку ополаскивателя. Поверните регулятор в положение, отмеченное меньшим значением (1-3) с помощью монеты или подобного предмета. Если посуда остается не вполне сухой, следует увеличить дозировку ополаскивателя. Поверните регулятор в положение, отмеченное большим значением (5-6).
3. Закройте крышку.



## Индикатор уровня ополаскивателя

### Визуальный индикатор

**Светлый** необходимо пополнить запас ополаскивателя.  
**Темный** запас достаточен.



### Электрический индикатор (если есть)

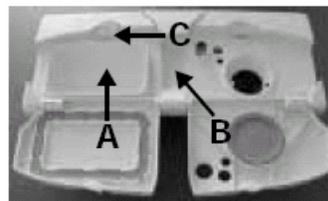
Загорание индикатора на панели управления говорит о необходимости пополнить запас ополаскивателя.

## ЗАКЛАДКА МОЮЩЕГО СРЕДСТВА

Используйте только моющие средства, рекомендованные для бытовых посудомоечных машин.

**Закладывайте моющее средство непосредственно перед мойкой посуды по полному циклу.** (См. памятку пользователя.)

1. Откройте крышку нажатием на кнопку С (см. рис.).
2. Закладка моющего средства.
  - Для программ с предварительной мойкой.
    - При использовании порошкового или жидкого моющего средства заложите 2/3 рекомендованного объема **в отделение (А)**, а 1/3 — **в отделение (В)**.
    - При использовании моющего средства в таблетках заложите таблетку **в отделение (А)** и / или следуйте указаниям на упаковке.
  - Для программ без предварительной мойки.
    - Заложите весь рекомендованный объем моющего средства (порошкового, жидкого или в таблетках) **в отделение (А)**.
  - При использовании функции половинной загрузки или зональной мойки.
    - Количество порошкового или жидкого моющего средства можно уменьшить на 1/3.
3. Закройте крышку.



### Моющие средства

Используйте высококачественные моющие средства для посудомоечных машин, порошковые, жидкие или в таблетках (**не используйте средства для ручной мойки посуды**).

Некоторые модели оснащаются селектором типа моющего средства (**D**).

- Позиция E - однокомпонентные моющие средства: порошковые, гелевые, в таблетках;
- Позиция F - двухкомпонентные моющие средства (с ополаскивателем, 2 в 1);
- Позиция G - трехкомпонентные и четырехкомпонентные моющие средства (с ополаскивателем и солью, 3 в 1 и 4 в 1);

Селектор расположен с внутренней стороны дверцы (слева).

При использовании *обычного* моющего средства не забудьте проверить запасы регенерационной соли и ополаскивателя и, при необходимости, пополнить их. Во избежание ущерба для окружающей среды строго следуйте указаниям производителя по использованию моющего средства. Не превышайте рекомендованных дозировок. Строго следуйте указаниям производителя по безопасности. Храните моющие средства в недоступном для детей месте.

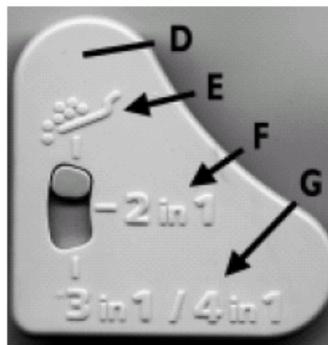
При использовании моющих средств в таблетках следуйте указаниям производителя.

При использовании многокомпонентных моющих средств, содержащих ополаскиватель и регенерационную соль, следуйте инструкциям ниже.

- Преимущества составов, включающих ополаскиватель, реализуются лишь определенными программами мойки. Составы, включающие регенерационную соль (3 в 1 и 4 в 1), рассчитаны на уровень жесткости воды не выше 3. При более высоком уровне жесткости воды необходимо дополнительное количество соли. Для включения индикатора уровня соли переведите селектор типа моющего средства в положение «2 in 1».

Внимательно прочтите инструкцию по применению моющего средства. В случае каких-либо сомнений обратитесь к производителю.

На повреждения, вызванные неправильным применением таких моющих средств, гарантия не распространяется.



# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Перед мойкой или выполнением каких-либо работ по обслуживанию изделия его следует выключить, извлечь вилку из розетки и закрыть кран подачи воды.

## **Мойка внешних поверхностей**

Используйте для мойки внешних поверхностей изделия влажную тряпку и нейтральное моющее средство.

Панель управления протирается только влажной тряпкой.

Не используйте абразивные моющие средства!

## **Мойка внутренних поверхностей**

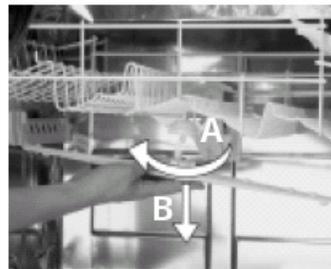
Регулярно протирайте уплотнитель и внутреннюю поверхность дверцы влажной тряпкой для удаления остатков пищи.

## **Верхнее коромысло**

1. Ослабьте (повернув против часовой стрелки) гайку (A) и снимите коромысло (B) вниз.
2. Промойте сопла.
3. Установите коромысло на место и, удерживая его в нужном положении, осторожно (чтобы не повредить) затяните (поворотом по часовой стрелке) фиксирующую гайку.

Гайку следует затягивать до щелчка!

**Убедитесь в том, что коромысло вращается свободно.**

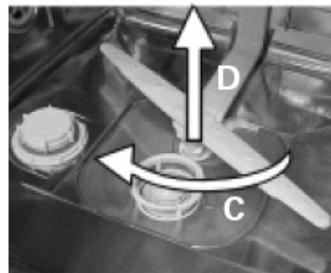


## **Нижнее коромысло**

1. Ослабьте (повернув против часовой стрелки) гайку (C) и снимите коромысло (B) вверх.
2. Промойте сопла.
3. Установите коромысло на место и, удерживая его в нужном положении, осторожно (чтобы не повредить) затяните (поворотом по часовой стрелке) фиксирующую гайку.

Гайку следует затягивать до щелчка!

**Убедитесь в том, что коромысло вращается свободно.**



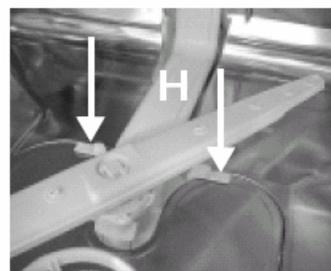
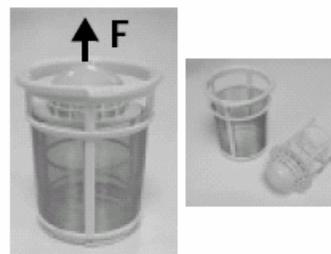
# УХОД И ОБСЛУЖИВАНИЕ

## Чистка фильтров

1. Поверните по часовой стрелке (в направлении стрелки «0») и извлеките микрофильтр (E).
2. Снимите фильтр из редкой сетки (F).
3. Снимите фильтр из частой сетки (G).
4. Промойте все фильтры под струей воды. Будьте осторожны, чтобы не помять фильтр из частой сетки. Убедитесь в том, что внутри посудомоечной машины не осталось никаких загрязнений!
5. Сборка микрофильтра.

Установите фильтр из редкой сетки в корпус микрофильтра, так чтобы он зафиксировался со щелчком. Установите на место фильтр из частой сетки.  
**Он должен быть зафиксирован обоими фиксаторами (H).** Установите на место микрофильтр с фильтром из редкой сетки и поверните по часовой стрелке (в направлении стрелки «1»), так чтобы риски на микрофильтре и фильтре из частой сетки совпали.

**От правильности сборки узла фильтров зависит качество работы изделия!**



5019 396 94171



# Прочтите внимательно инструкцию перед использованием посудомоечной машины!

## WP 79 Гид по управлению



Кнопка “ВКЛ”



Кнопка “ВЫКЛ”



Кнопка выбора программы (выбранная программа отображается на дисплее)



Кнопка “Старт”. Загорается при работе, мигает при возникновении ошибки. Гаснет по окончании программы.



Кнопка “Сброс”. После ее нажатия выбранная программа и дополнительные функции отменяются (кроме установок моющего средства и смягчителя воды, см инструкцию по эксплуатации) и сбрасываются. По того как кнопка отжата, выбор подтвердится звуковым сигналом.



## Индикаторы

Добавить ополаскиватель



Добавить соль



Необходимо добавить соль до запуска программы.<sup>3)</sup>

## Опции



**Индикация времени программы и ошибки**

Отображает оставшееся время до запуска программы, в процессе сушки отображает время до конца программы.

“F...” Отображает код ошибки для специалиста сервиса

**Кнопка “Задержка старта”**

Старт программы может быть отложен на время от 1 до 24 часов. С каждым нажатием задержка старта будет увеличена на 1 час, а после 24 часо изменится на 00:00. После выбора необходимо нажать кнопку “Старт”. Программа будет запущена в выбранное время.



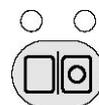
**Кнопка “Половинная загрузка - Multizone”**

Загрузите только верхнюю или нижнюю корзину. Функция может быть использована с любой программой. Одним нажатием выбирается верхняя корзина, двойным нажатием выбирается нижняя корзина (отображается на индикаторе). Третьим нажатием функция половинной загрузки сбрасывается. В ходе мойки при снятой верхней корзине, нажав кнопку “HalfLoad” дважды или “Lower rack wash” (загорится соответствующий символ)



## Выбор моющего средства

В случае если посудомоечная машина используется в первый раз или в случае использования другого моющего средства



“Off” = моющее средство (порошок, гель, таблетка)

Индикатор слева = моющее средство 2 в 1

Индикатор справа = моющее средство 3 в 1 / 4 в 1

### Антибактериальное ополаскивание <sup>4) 5)</sup>



Эта функция добавляется к циклу мойки, гарантирую высокое качество мойки и продезинфицированную посуду. Индикатор будет гореть если функция включена. Если не поддерживается необходимая температура в ходе антибактериального цикла (например, если дверь открыта) индикатор начнет мигать, сигнализируя о невозможности гарантировать дезинфекцию.

Описание программ		Слот моющего средства <sup>2)</sup>		Потребление <sup>3)</sup>		
Программы	Описание	A	B	Литров	кВт/ч	Минуты
<b>6th Sense <sup>5)</sup> 40-70°C</b>	Автоматическая программа для повседневной мойки посуды с прихосшими частицами пищи (на пример для EN 50242).	X	X	7-17	0.99-1.58	65-170
<b>Предварительное ополаскивание в холодной воде</b>	С последующим мытьем посуды.	-	-	4.0	0.03	14
<b>Glass 40°C / Стекло 40°C</b>	Легкое загрязнение, например стаканы или чашки .	X	-	10.0	0.85	100
<b>Quickwash 40°C/ Быстрая 40°C</b>	Легко загрязненная пасада без прихосших частиц пищи.	X	-	10.0	0.65	30
<b>Bio <sup>1)</sup> <sup>5)</sup> <sup>6)</sup> 50°C / Био 50°C</b>	Посуда средней загрязненности.	X	X	13.0	1.05	195

1) Референтная я программа для теста EN 50242;

2) См. “Инструкция по эксплуатации”;

3) Данные по программе собраны в соответствии с Европейским стандартом EN 50242. Значения могут отличаться в зависимости от использования, различная загрузка, дополнительные опции, температура подключаемой воды, жесткость воды и т.д.

4) Эффективность удаления бактерий была протестирована институтом Pasteur de Lille (Франция)

Institut Pasteur de Lille (France), в соответствии со стандартом EN 13697 от ноября 2001г.

5) Эти программы могут быть использованы с антибактериальным циклом  
6) Энергосберегающая программа с продленным циклом мойки

Важно для тестирующих лабораторий: для получения более детальной информации по тестированию, необходимо направить письмо по адресу электронной почты “nk\_customer@whirlpool.com”.

Important information for Test Laboratories: For detailed information on the EN comparison test and other tests, contact the following address: “nk\_customer@whirlpool.com”.



# Как использовать посудомоечную машину

Дальнейшие указания даны в отдельных главах инструкции по эксплуатации.

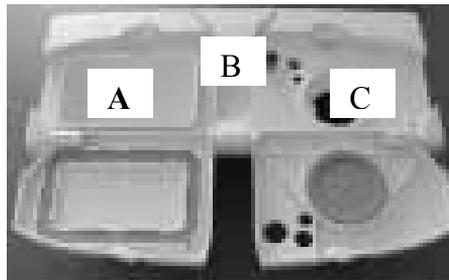


В конце программы нажмите кнопку "ON/OFF" .

**(В случае первого использования или использования другого моющего средства)**

1. Выберите из таблицы (см. выше) третью программу.
2. Держите нажатой кнопку старт в течении 7 секунд .
3. Выберите необходимый тип моющего средства (OFF = порошковый, 2 в 1, 3 в 1, 4 в 1) (показано на дисплее).
4. Выключите машину и включите снова. Выбранный тип моющего средства будет гореть в течении 3 сек после включения.

В зависимости от программы добавьте моющее средство а



отсек А или В.

Лампа механического индикатора (С), или электронный индикатор на

панели управления(если есть).



**Только для моделей с системой смягчения воды.** Лампа механического индикатора **D**. Электронный индикатор на панели управления(если есть).

## "Change programme in progress"

- Press the START button for 2 sec. until the Start indicator lamp switches off.
- Select another programme and press the START button again.

Последняя выбранная программа будет высвечена.

Выберите необходимую программу (используя специальную кнопку). Загорится соответствующий индикатор.

Выбранная программа будет запомнена даже в случае отключения питания. - Открывайте дверь только в случае крайней необходимости (Осторожно: горячий пар). - Цикл мойки прерванный отключением питания, при включении продолжит цикл мойки с того же места.

Только после того как погаснет кнопка "Старт": Нажать "ON / OFF" . Все лампы индикации погаснут.

**Осторожно: При открытии двери существует опасность горячего пара!**

Начинайте разгружать корзины с посудой с нижней корзины.

# Инструкция по загрузке посудомоечной корзине

(зависит от модели)

**Верхняя корзина:**

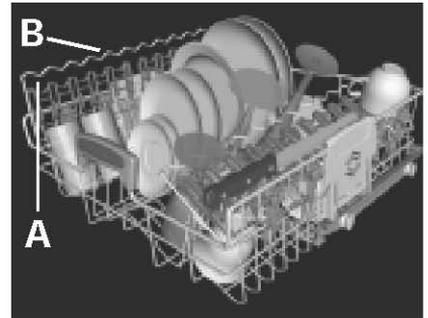
**Держатель для посуды (A)**

В зависимости от положения, для утвари с длинными ручками, чашек и тарелок.

**Держатель для стаканов (B)**

Стаканы с длинными ножками.

Вилки, ножи и т.п. утварь должна быть установлена острыми краями внутрь посудомоечной машины.



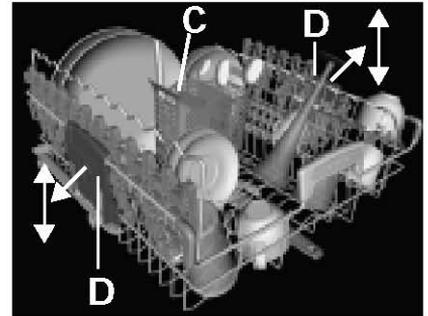
**Половинная загрузка:**

Загрузите посуду в верхнюю корзину (см. опции). Разместите корзинку для столовых приборов (C), если есть, в верхнюю корзину.

**Регулировка высоты корзины (при загрузке).**

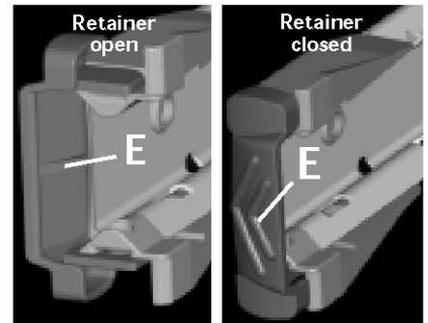
1. Снижение - Потяните две рукоятки (D) от себя и сдвиньте вниз корзину.
2. Повышение - Потяните две рукоятки (D) вверх до щелчка (заводская установка)

Корзина должна быть выровнена с обеих сторон по уровню.



**Удаление верхней корзины для мойки посуды и утвари большого размера в нижней корзине.**

Откройте фиксаторы на полозьях (E) с обеих сторон и снимите корзину. Если верхняя корзина установлена, то фиксаторы должны находиться в закрытом состоянии.



**Нижняя корзина:**

В зависимости от модели может быть фиксированный или подвижный держатель для тарелок.

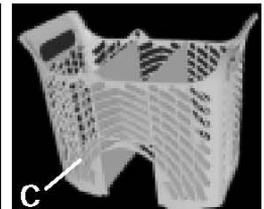
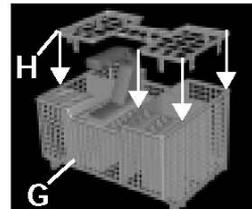
**Половинная загрузка:**

Загрузите нижнюю корзину (см. Опции), включите интенсивный режим для мойки тарелок и сковород.

**Корзина для столовых приборов:**

Решетка разделяет приборы. Ножи, вилки и другие опасные приборы необходимо размещать острыми частями вниз, чтобы избежать возможных повреждений.

Используйте посуду предназначенную для мойки в посудомоечной машине. Не используйте для мойки посуду с деревянными частями, из алюминия, банки, декорированную, изделия из серебра.



## Что делать если ...

Если при работе возникли ошибки, перед обращением в сервисный центр попробуйте устранить причину неисправности самостоятельно (также см. соответствующую главу в Инструкции по эксплуатации)

Неисправность	Причина	Устранение неисправности
<b>Посудомоечная машина не работает</b>	Отсутствие подачи воды Недостаточно воды  Отсутствие электропитания  Старт выбранной программы	Откройте кран подачи воды Очистите фильтр для воды Убедитесь, что нет узлов на заливном шланге Подключите прибор к сети Нажмите кнопку "Старт" Закройте дверцу  Проверьте систему защитного отключения вашей электросети Отсрочка старта может быть "0"
<b>Посуда недостаточно сухая</b>	Недостаточно ополаскивателя  Вода на поверхностях	Увеличьте дозу, в соответствии с загрузкой  Размещайте посуду под углом
<b>Посуда недостаточно чистая</b>	Струя воды не попадает на посуду  Недостаток моющего средства Несоответствующая программа Заблокированные распыскивателей воды  Распыскиватели воды шумят при работе  Неправильное / старое моющее средство	Разместите посуду так, чтобы она не закрывала друг друга  Следуйте рекомендованным дозам моющего средства Установите более интенсивную программу Необходимо обеспечить свободное движение распыскивателей Необходимо удалить загрязнения, препятствующие движению Используйте только качественные моющие средства
<b>Песочные отложения</b>	Забитый фильтр  Фильтр установлен некорректно	Проверьте/ прочистите фильтры  Переустановите фильтр
<b>Петемнел цвет пластика</b>	Окраска томатным или морковным соком....	Зависит от материала, используйте моющее средство с большей отбеливающей эффективностью
<b>Отложения на посуде Удаляемые</b>	Полоски на посуде/стаканах  Полоски на стаканах	Необходимо увеличить дозировку ополаскивателя Необходимо уменьшить дозировку ополаскивателя
<b>Не удаляемые</b>	Отложения соли на стаканах/посуде Недостаточное смягчение воды, отложения кальция.	Закройте контейнер для соли Измените установки смягчения воды или добавьте соль

<b>Потемневшие стаканы</b>	Не предназначены для мытья в посудомоечной машине	Используйте соответствующую посуду
<b>Ржавчина на столовых приборах</b>	Не из нержавеющей стали	Используйте соответствующие приборы
<b>Индикация ошибки</b>	Индикатор "Start" мигает, горит код ошибки "F..."	Убедитесь, что фильтр не забит и подача воды исправна. Запустите программу повторно, нажмите кнопку "Start" на 2 секунды, пока не погаснет и выберите новую программу нажмите "Start" еще раз

После проведенных проверок, если ничего не помогло, отключите прибор от сети, от подачи воды и обратитесь в сервисный центр.

Перед обращением в сервисный центр уточните:

- Признаки неисправности
- Модель посудомоечной машины
- Сервисный код (указан на дверце)

